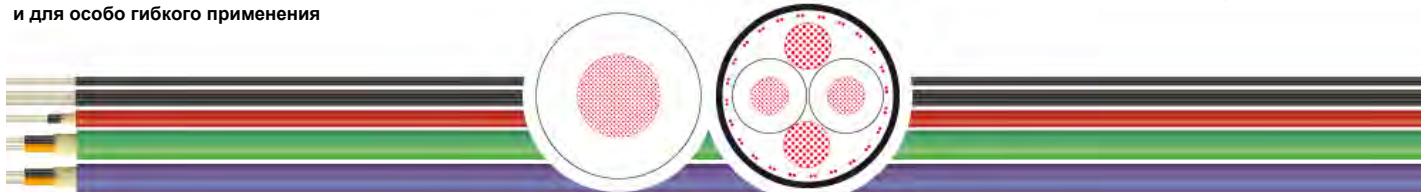


для стационарной прокладки. ограниченного гибкого применения
и для особо гибкого применения

for fixed installation, limited flexible & high flexible applications



Применение

кабель передачи данных для передачи оптических сигналов для Industrial Ethernet, сетевых приложений ICT, пром. систем PROFIBUS & PROFINET для тяж. пром. условий

Standard: для стационарной установки при незначительных механ. нагрузках, ...
Robust: для стационарной прокладки и ограниченного гибкого применения, при средних (PE/PUR) или очень высоких (PA/PUR) механ. нагрузках, ...
... для машин, оборудования, щитовой проводки.

Trailing: для особо гибкого применения (напр: буксируемые цепи, роботы, конвейерные системы, автоматизированные сборки, машинное оборудование итд.)

Application

as data cable for transmission optical signals for Industrial Ethernet, ICT network applications, PROFIBUS & PROFINET systems, in harsh industrial environments.

Standard: for fixed installation, with low mechanical stress, ...

Robust: for fixed installation & limited flexible applications, at medium (PE/PUR) or very high (PA/PUR) mechanical stress, ...for machines, devices and cabinet wiring.

Trailing: for highly flexible applications (e.g. power chains, gantry robots, pick and place units, conveyor systems, machine tools, etc.)

Особенности

- в значит. степени устойчивы к жирам, охлаждающей жидкости, смазывающим в-вам
- маслостойкость: PUR и ПВХ согл. DIN EN 60811-2-1 (ПВХ только минеральн. масла)
- стойкость к ультрафиолетовым излучениям
- легкий монтаж, подходит для сборки в полевых условиях
- не допускающий прослушивания, безопасная передача.
- защита линии передачи от электромагнитных помех
- передача информации в режиме реал. времени с высок. степенью сжатия на больш. расстоянии с макс. скоростью передачи данных - дальность передачи: макс. 80 м
- скорость передачи данных ограничена по PNO след. кабел. длин: 100 Мбит/с- макс. 50 м

Special Features

- largely resistant to grease, coolant fluids and lubricants
- oil resistant: PUR & PVC acc. to DIN EN 60811-2-1 (PVC mineral oil only)
- UV-resistant
- easy installation, suitable for direct connector installation in the field
- bugproof, cables do not radiate
- protection of the transmission path against electromagnetic interference
- Real-time transmission of highly compressed information on large path lengths, with maximum transfer rates - Transmission length: max. 80 m
- max. cable length at stated transmission rate acc. to PI: 100 Mbit/s - max. 50 m

Примечание

- Соответствует директиве RoHS
- LABS-/без использования силикона (при производстве)
- PNO - некоммерческая европейская ассоциация, объединяющая пользов. PROFIBUS
- Специальные конструкции в соответствии с вашими требованиями по запросу

Remarks

- conform to RoHS
- LABS-/silicone-free (during production)
- PI = Profibus & Profinet International
- Special designs according to your specifications on request.

Конструкция & Технические характеристики

| | |
|-------------------------------|---|
| проводник | оптоволокно: полиметилметакрилат (ПММА) материал покрытия волокна: фторированный специал. полимер |
| тип волокна | волокно со ступенчатым изменением показателя преломления: 980/1000 мкм |
| изоляция жил | полиэтилен (PE - 2Y) или полиамид (PA - 4Y) |
| диаметр изоляции жилы | 2,2 мм |
| маркировка жил | черный соответственно черн/оранжевый |
| несущий элемент | (ZN) - неметал. элем. защиты от натяжения в виде арамидных нитей (Aramid) |
| наружная оболочка | ПВХ или PUR |
| цвет оболочки | черный RAL9005 (BK), фиолетов RAL4001 (VT), зелен RAL6018 (GN), оранжевый RAL2003 (OG) или красный RAL3000 (RD) |
| затухание | макс. 160 дБ/км при 650 нм (Laser); макс. 230 дБ/км при 660 нм (LED) |
| оптическ. величина (LWL) | ширина полосы пропускания 10 МГц x 100 м |
| мин. радиус изгиба стационар. | 10 x d |
| мин. радиус изгиба подвижно | 10 x d - Trailing: 10 x d < 5m TL* 15 x d ≥ 5m TL* |
| скорость | Trailing: перемещения: 4 м/с |
| длина пути | Trailing: макс. 10 м (TL) |
| ускорение | Trailing: макс. 3 м/с ² |
| количество изгибов | Trailing: > 5 Млн |
| раб. температ. стац. мин/макс | -50 °C / +80 °C (J-V2Y) Robust: -40°C до +70°C |
| раб. температ. подв. мин/макс | -20 °C / +70 °C (Trailing & Robust) Температ. монтажа: -10 °C / +50 °C |
| безгалогенность | POF Robust и Trailing: согл. IEC 60754-1 (исключение материал. покрытия волокна) |
| свойства изоляции | ПВХ OFNG: согл. IEC 60332-3-24 (кат. C), FT 4 |
| маслостойкость | PUR: согл. IEC 60811-2-1 |
| нормы | UL/CSA: PVC cULus - OFNG |

Structure & Specifications

| | |
|-----------------------------|--|
| conductor material | fiber core: polymethylmetacrylat (PMMA) fiber coat: fluoridated special polymer |
| conductor class | step index fibre 980/1000 µm |
| core insulation | polyethylene (PE - 2Y) or polyamid (PA - 4Y) |
| core diameter | 2,2 mm |
| core identification | black resp. black/orange |
| supporting element | (ZN) - non-metallic strain relief elements (aramid) |
| outer sheath | PVC resp. PUR |
| sheath colour | black RAL9005 (BK), violet RAL4001 (VT), green RAL6018 (GN), orange RAL2003 (OG), resp. red RAL3000 (RD) |
| attenuation | max. 160 dB/km at 650 nm (Laser); max. 230 dB/km at 660 nm (LED) |
| optical transfer (LWL) | bandwidth 10 MHz x 100 m |
| min. bending radius fixed | 10 x d |
| min. bending radius moved | 10 x d - Trailing: 10 x d < 5m TL* 15 x d ≥ 5m TL* |
| speed | Trailing: self-supporting: 4 m/s |
| traverse length | Trailing: max. 10 m (TL) |
| acceleration | Trailing: max. 3 m/s ² |
| bending cycles | Trailing: > 5 Mio. |
| operat. temp. fixed min/max | -50 °C / +80 °C (J-V2Y) Robust: -40°C bis +70°C |
| operat. temp. moved min/max | -20 °C / +70 °C (Trailing & Robust) installation temperature: -10 °C / +50 °C |
| halogen free | POF Robust and Trailing: acc. to IEC 60754-1 (except the fiber coatings) |
| burning behavior | PVC OFNG: acc. IEC 60332-3-24 (Kat. C), FT 4 |
| resistant to oil | PUR: acc. to IEC 60811-2-1 |
| approvals | UL/CSA: PVC cULus - OFNG |

для стационарной прокладки. ограниченного гибкого применения
и для особо гибкого применения

for fixed installation, limited flexible & high flexible applications

| Артикул.-Nr. Item no. | OEM-идент.номер OEM-Reference | Тип Type | размер dimension | Диаметр мм outer-Ø mm | Вес кабеля кг/км weight kg/km |
|---|----------------------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------------------|--|
| POF - Standard - J-V2Y & J-V4Y(ZN)Y | | | | | |
| 2003785 | | SIMPLEX PE - BK | 1 P980/1000 | 2,2 | 3,8 |
| 2003786 | | DUPLEX PE - BK | 2 P980/1000 | 4,4 x 2,2 | 7,6 |
| 2003787 | 6XV1821-0AH10 | DUPLEX PROFIBUS PA/PVC - VT | 2 P980/1000 | 7,8 | 59,0 |
| 2003788 | 6XV1874-2A | DUPLEX PROFINET PA/PVC - GN | 2 P980/1000 | 7,8 | 59,0 |
| POF - Robust - J-V2Y(ZN)11Y & J-V4Y(ZN)11Y | | | | | |
| 2003789 | | SIMPLEX PE/PUR - RD | 1 P980/1000 | 3,6 | 11,0 |
| 2003792 | | DUPLEX PROFIBUS PA/PUR - VT | 2 P980/1000 | 8,0 | 52,0 |
| 2003791 | | DUPLEX PROFINET PA/PUR - GN | 2 P980/1000 | 8,0 | 52,0 |
| POF - Trailing - J-V2Y(ZN)11Y & J-V4Y(ZN)11Y | | | | | |
| 2003793 | | SIMPLEX SK-PE/PUR - RD | 1 P980/1000 | 6,0 | 30,0 |
| 2003794 | | DUPLEX SK-PE/PUR - OG | 2 P980/1000 | 6,0 | 31,0 |
| 2003795 | | DUPLEX PROFIBUS SK-PA/PUR - VT | 2 P980/1000 | 8,0 | 53,0 |
| 2003796 | 6XV1874-2B | DUPLEX PROFINET SK-PA/PUR - GN | 2 P980/1000 | 8,0 | 53,0 |